



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO

Affidamento dei servizi di progettazione, organizzazione e realizzazione delle cerimonie di apertura e chiusura dell'Universiade Napoli 2019.

CIG 7778090AE9

CUP C69F18002200009

ART. 1 – OGGETTO, FINALITA' E CONTENUTI

1.1. Oggetto

Il presente documento ha per oggetto la progettazione, l'organizzazione e la realizzazione delle Cerimonie di Apertura e di Chiusura (in seguito indicate come "Cerimonie") della XXX edizione delle Universiadi estive Napoli 2019.

I servizi sono resi con le modalità ed alle condizioni indicate nel Disciplinare di Gara ove sono descritti gli obiettivi (scope of risk). La gara oggetto del Disciplinare di Gara è disciplinata dalle disposizioni del D. Lgs 50/2016.

La gara avrà luogo mediante procedura telematica, con aggiudicazione secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art 83 del D.lgs. 163/2006, e con le modalità previste dal Disciplinare di Gara.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

Il servizio comprende altresì l'allestimento e manutenzione delle attrezzature e degli impianti occorrenti per l'effettuazione del servizio.

1.2. Finalità

Le iniziative costituiscono un importante riferimento culturale e turistico delle attività volte a perseguire le finalità istituzionali dell'Amministrazione. In particolare le Cerimonie si svolgeranno secondo il programma dell'Universiade, che prevede:

1. Cerimonia di Apertura dell'evento Universiade Naples 2019, che avrà luogo a Napoli, presso lo Stadio San Paolo, il 3 luglio 2019 alle ore 21.00;
2. Cerimonia di Chiusura dell'evento Universiade Naples 2019, che avrà luogo, presumibilmente, a Salerno presso lo Stadio Arechi il 14 luglio 2019 alle ore 21,00.

Ogni evento o manifestazione promosso dalla struttura Commissariale ha peculiarità differenziate dagli altri eventi o manifestazioni sicché è necessario massimizzare il valore delle differenze intrinseche producendo un messaggio percepibile nella maniera più idonea ed identificativa dei contenuti culturali e turistici di ciascuna iniziativa.

Nel contesto sopra descritto i servizi dovranno essere rivolti ad organizzare e a gestire le iniziative promosse dalla stazione appaltante, comprendendo anche l'eventuale collaborazione con altri enti ed associazioni pubbliche e private nella realizzazione delle manifestazioni ed iniziative previste.

1.3. Contenuti del servizio

Compito dell'appaltatore è quello di fornire servizi, sulla base delle indicazioni della Stazione appaltante per l'organizzazione, realizzazione e gestione delle manifestazioni ed iniziative anche in collaborazione con altri enti ed istituzioni pubbliche e private come già specificato sopra. L'appaltatore sarà responsabile per la fornitura di beni e servizi indicati nei paragrafi successivi.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

ART 2 - PROGETTO RELATIVO ALLE MANIFESTAZIONI DI APERTURA E CHIUSURA

Le Cerimonie dovranno rispettare i valori delle Universiadi ed essere conformi alla Carta Olimpica e allo Statuto della FISU. Il tema generale delle Cerimonie dovrà celebrare gli ideali e i principi dello sport universitario, onorare gli atleti, promuovere la pace e la fratellanza tra i paesi, nonché dare massimo risalto alla cultura e allo stile italiani e delle aree territoriali che ospiteranno i giochi: Napoli, Salerno, Caserta, Benevento ed Avellino.

Le Cerimonie saranno conformi a quanto previsto dal protocollo, presente nello Statuto della FISU nel Contratto con la Regione Ospitante, e da tutti regolamenti CIO inerenti i diritti d'autore. Inoltre, le Cerimonie includeranno segmenti artistici a supporto del loro tema. Le Cerimonie saranno create a beneficio degli spettatori presenti e del pubblico radiotelevisivo internazionale.

2.1 Questioni generali

Ogni delegazione deve prendere parte alle cerimonie ufficiali (cerimonia di apertura, cerimonia di chiusura, cerimonia di benvenuto per le delegazioni e qualsiasi altra cerimonia possa considerarsi ufficiale). Si richiede che almeno la metà dei membri delle delegazioni partecipi a tali cerimonie. Il Comitato Organizzatore comunicherà le informazioni circa l'orario, il luogo e la procedura.

Il protocollo delle cerimonie di apertura e di chiusura, programma culturale, così come per le altre cerimonie, sarà stabilito dal Comitato Esecutivo FISU d'intesa con il Comitato Organizzatore. Le lingue per tutte le cerimonie ufficiali saranno l'inglese, il francese, e la lingua del paese organizzatore. Le cerimonie dovranno essere interpretate, tradotte, e/o eseguite in entrambe le lingue, ove appropriato, oltre naturalmente alla lingua italiana.

2.2 Cerimonia di Apertura

La Cerimonia di Apertura sarà tenuta presso lo stadio San Paolo di Napoli, sito in Piazzale Vincenzo Tecchio, avente una capacità stimata di circa 60.240 spettatori, la sera di mercoledì 3 luglio 2019, con inizio fissato provvisoriamente alle ore 21.00 (GMT + 1).

La cerimonia di apertura sarà organizzata osservando il seguente protocollo:



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

- a) esecuzione dell'inno nazionale del paese organizzatore e cerimonia di innalzamento della bandiera del paese ospitante;
- b) sfilata dei paesi partecipanti. Ogni delegazione sarà introdotta da uno standardo con su inciso il proprio nome e sarà accompagnata dalla propria bandiera. Le delegazioni sfileranno nell'ordine alfabetico della lingua del paese organizzatore o in uno delle lingue ufficiali della FISU (che dovrà essere approvata dal comitato esecutivo della FISU). Il paese ospitante sfila per ultimo;
- c) le bandiere delle delegazioni partecipanti, così come gli standardi, saranno forniti dal Comitato Organizzatore e saranno della stessa grandezza;
- d) il presidente del Comitato Organizzatore terrà un discorso di massimo (3) minuti;
- e) Il presidente della FISU terrà un discorso di benvenuto di massimo (3) minuti e invita la massima autorità presente del paese ospitante a dichiarare aperte le Universiadi Estive;
- f) la massima autorità presente del paese ospitante dichiarerà aperte le Universiadi Estive;
- g) arrivo della bandiera della FISU;
- h) esecuzione dell'inno della FISU e cerimonia di innalzamento della bandiera della FISU;
- i) arrivo della torcia e accensione della fiamma;
- j) giuramento degli atleti. Un (1) atleta scelto dal paese ospitante pronuncerà il seguente giuramento: *"a nome di tutti gli atleti universitari, prometto che parteciperemo alle Universiadi Estive, rispettando e attenendoci alle regole che le governano, impegnandoci in uno sport senza doping e senza droghe, nel vero spirito sportivo, gioco leale, per la gloria del paese, per l'onore della nostra squadra e per il raggiungimento del Movimento degli Sport Universitari Internazionali;*
- k) giuramento dei giudici e degli arbitri. Un (1) giudice o arbitro scelto dal paese ospitante pronuncerà il seguente giuramento: *"a nome di tutti i giudici e ufficiali, prometto che officeremo in queste Universiadi con completa imparzialità, rispettando e attenendoci alle regole che le governano, nel vero spirito sportivo";*
- l) i partecipanti lasceranno l'area per occupare i posti a sedere a loro riservati per assistere al resto della cerimonia;
- m) programma culturale.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

2.3 Cerimonia di Chiusura

La Cerimonia di Chiusura si terrà domenica 14 luglio 2019, con inizio fissato provvisoriamente alle ore 21.00. La cerimonia di chiusura rispetterà il seguente protocollo:

- a) esecuzione dell'inno nazionale del paese ospitante;
- b) entrata delle bandiere dei paesi partecipanti;
- c) sfilata dei partecipanti in ordine misto;
- d) discorso di chiusura del Presidente del Comitato Organizzativo;
- e) discorso di chiusura del presidente della FISU;
- f) esecuzione dell'inno della FISU, cerimonia di abbassamento e spegnimento della fiamma olimpica;
- g) presentazione delle prossime Universiadi Estive;
- h) programma culturale.

ART 3 - TIPOLOGIA DELLE ATTIVITA'

3.1 Organizzazione delle Cerimonia di Apertura e Chiusura

- 1) Sopralluogo e verifica delle location ritenute più idonee per lo svolgimento di ciascuna iniziativa, fatti salvi i casi in cui le manifestazioni collaterali si svolgeranno in strutture allocate nelle province e in strutture messe a disposizione dalle amministrazioni comunali.
- 2) Progettazione esecutiva degli allestimenti necessari alle iniziative.

Nello specifico l'Appaltatore dovrà:

- sviluppare e mettere in atto un "piano di produzione" dettagliato in ogni fase che dovrà essere condiviso con il Comitato Organizzatore per approvazione finale;
- definire le necessità tecniche necessarie per la messa in scena delle Cerimonie incluso: power, rigging, luci, proiezioni, effetti speciali, fuochi d'artificio ed effetti pirotecnici, palchi e scene, macchine sceniche, props, costumi;
- dirigere la produzione tecnica attraverso tutte le fasi di produzione delle Cerimonie – inclusi test e prove – fino alla messa in scena delle Cerimonie;

Struttura Commissariale - Agenzia Regionale Universiadi (ARU 2019)

Sede legale: Via S. Lucia, 81 - 80132 Napoli

Sede operativa: Viale J.F.Kennedy 54 – Mostra D'Oltremare - 80125 Napoli

5

Codice Fiscale: 95230880635 – Codice IPA: UFZQU6

aru2019@regione.campania.it • PEC: aru2019@pec.regione.campania.it

www.universiade2019napoli.it



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

- gestire il processo di design e produzione di tutti gli elementi tecnici quali, ad esempio, palchi e scene, macchine sceniche, props etc., incluse ingegnerizzazione e ottenimento delle certificazioni necessarie;
- supervisionare l'installazione di tutto il materiale tecnico: impianto luci, audio e proiezione, video schermi, rigging, e power in accordo con il cronogramma allegato al contratto di produzione delle Cerimonie;
- supervisionare tutte le fasi di installazione, operazione, mantenimento e rimozione di tutte le infrastrutture tecniche necessarie alla produzione delle Cerimonie;
- coordinare e installare le infrastrutture necessarie alle comunicazioni richieste dalla produzione delle Cerimonie, incluse le necessità di tutti i fornitori;
- essere responsabile per la fornitura elettrica, non da rete cittadina, necessaria per la produzione delle Cerimonie presso la Sede delle Cerimonie e le eventuali Sedi di Prova;
- determinare eventuali opere edili/strutturali di adattamento e ristrutturazione delle sedi delle Cerimonie necessarie alla produzione delle Cerimonie e presentarle al Comitato organizzatore;
- dirigere la messa in opera delle opere edili/strutturali richieste per la produzione delle Cerimonie;
- progettare le strutture temporanee presso la sede delle Cerimonie necessarie per la produzione delle Cerimonie, quali, camerini, aree di attesa, guardarobe, magazzini, control rooms, incluso allestimento interno (pavimenti, mobili, luci, ecc.).

3) Sviluppo progetto creativo. Nello specifico l'Appaltatore dovrà:

- sviluppare i Concetti Creativi per la Cerimonia di Apertura e la Cerimonia di Chiusura delle Universiadi, in accordo con il programma concordato con il Comitato Organizzatore. I concetti creativi saranno conformi sia ai limiti di tempo fissati per le Cerimonie sia agli elementi di protocollo richiesti;
- selezionare e contrattualizzare il(i) Direttore(i) Creativo(i) che sarà responsabile della definizione della linea artistica e che guiderà il team creativo attraverso tutte le fasi di produzione delle Cerimonie dallo sviluppo del concetto creativo alla messa in scena finale;
- sottoporre all'attenzione del Comitato, al fine di ottenere l'approvazione di quest'ultimo, tutte le proposte creative, sia in fase preliminare sia definitiva di ogni



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

singolo concetto creativo. A questo riguardo, un calendario di sessioni di approvazione sarà concordato con l'aggiudicatario, compatibilmente alle esigenze produttive e di delivery, in sede di stipula del contratto.

Lo sviluppo del concetto creativo include, a titolo esemplificativo e non esaustivo: artisti che parteciperanno alle cerimonie, set design, script, concept e sceneggiatura di filmati e proiezioni, colonna sonora, design di macchine sceniche, props, costumi, effetti speciali e pirotecnici, light design etc. L'Appaltatore sarà responsabile di tutte le fasi di produzione artistica fino alla messa in scena delle Cerimonie di Apertura e Chiusura, e in particolare:

- organizzazione e realizzazione dell'intera cerimonia di apertura e di chiusura;
- selezione e contrattualizzazione degli artisti che parteciperanno alle cerimonie secondo l'offerta tecnica presentata;
- selezione e contrattualizzazione a titolo esemplificativo e non esaustivo: set designers, sceneggiatori, performers, compositori musicali e direttori, sceneggiatori e registi di materiali audiovisivi, coreografi, designers di macchine sceniche, props e costumi, light designers ecc.;
- essere responsabile della composizione della Colonna Sonora delle Cerimonie, fino alla produzione del Master finale e di eventuali copie necessarie per la produzione e messa in scena dell'evento;
- produrre tutti i materiali visivi e audio/visivi: grafiche, proiezioni, selezione e montaggio di filmati di repertorio e sceneggiatura, direzione, produzione e post-produzione di filmati originali;
- dirigere la messa in scena dei segmenti artistici e protocollari delle Cerimonie, quali ad es. coreografie e movimenti di scena;
- disegnare e produrre i costumi di scena per il cast dei segmenti artistici e protocollari e gestire il guardaroba;
- organizzare la direzione di scena (stage management e show calling) di tutto il cast dei segmenti artistici e protocollari (incluso VIP's, atleti e delegati) per le Prove e le Cerimonie;
- garantire la messa in scena degli elementi protocollari stabiliti dalla FISU (vd. Annesso X);



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

- lavorare a stretto contatto con Host Broadcaster e altri detentori dei diritti di trasmissione dell'evento per garantire la migliore qualità della produzione televisiva o in streaming.

3.2 Fornitura di singoli servizi o beni.

Al solo fine indicativo e non esaustivo, si riportano di seguito alcune tipologie di servizi o forniture occorrenti per lo svolgimento delle attività in oggetto, atteso che ulteriori forniture di servizi o beni, non compresi tra quelli di seguito riportati, potranno essere richiesti purché coerenti con la organizzazione delle iniziative, oggetto del presente bando.

1. Allestimento della struttura sede della iniziativa e fornitura materiali

Sarà cura dell'Appaltatore reperire a proprie spese (es...fondali, paline, totem, podio, pedane, palchi, strutture portanti per l'alloggiamento di apparecchiature e impianti di amplificazione ed illuminazione, desk, scaffali, addobbi floreali, realizzazione di pannelli ed allestimenti di tipo fieristico.

2. Trasporto materiali

Rimane a carico dell'Appaltatore il servizio di facchinaggio e trasporto, carico e scarico materiale occorrente per le manifestazioni o iniziative stabilite.

3. Servizi tecnici

I servizi tecnici saranno messi a disposizione dall'Appaltatore:

- apparecchiature tecnologiche (PC, note book, stampanti, telefoni, apparecchi fax, fotocopiatori, schermi a telo per videoproiezione, schermi al plasma o LCD, videoproiettori, connessione internet, impianti di amplificazione e di illuminazione, monitor, microfoni, radio cuffie, ecc.).

4. Assistenza tecnica specializzata e Hostess.

Struttura Commissariale - Agenzia Regionale Universiadi (ARU 2019)

Sede legale: Via S. Lucia, 81 - 80132 Napoli

Sede operativa: Viale J.F.Kennedy 54 - Mostra D'Oltremare - 80125 Napoli

8

Codice Fiscale: 95230880635 - Codice IPA: UFZQU6

aru2019@regione.campania.it • PEC: aru2019@pec.regione.campania.it

www.universiade2019napoli.it



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

L'Appaltatore dovrà:

- presentare la struttura organizzativa del personale, specificando il numero delle risorse impiegate, le mansioni e l'ordinamento gerarchico dei gruppi formati dall'Aggiudicatario per le diverse aree di competenza;
- selezionare e contrattualizzare tutto il personale di produzione ed il cast necessario per la produzione delle Cerimonie per tutte le aree di produzione;
- provvedere la logistica necessaria allo staff: viaggi, sistemazione in hotel e/o appartamenti, catering e/o per diem durante le fasi di produzione;
- gestire la selezione, il reclutamento e la gestione di tutto il cast necessario per la messa in scena delle Cerimonie, incluse audizioni e casting;
- coordinare le attività artistiche del cast incluse tutte le necessità di produzione;
- gestire il processo di accreditamento di personale e cast per l'accesso alle venue di Prova e alla sede delle Cerimonie in collaborazione con il Comitato Organizzatore che sarà responsabile della produzione e distribuzione dell'accredito ufficiale delle XXX Summer Universiade.

5. Mezzi di trasporto per le attrezzature occorrenti.

3.3 Servizi aggiuntivi

1. Prove

L'Appaltatore dovrà:

- preparare un piano prove dettagliato con indicazione delle differenti venue di prova;
- organizzare e mettere in scena almeno due prove generali delle Cerimonie (di cui almeno una in costume) presso la venue delle Cerimonie.

2. Servizi medici.

Struttura Commissariale - Agenzia Regionale Universiadi (ARU 2019)

Sede legale: Via S. Lucia, 81 - 80132 Napoli

Sede operativa: Viale J.F.Kennedy 54 - Mostra D'Oltremare - 80125 Napoli

9 Codice Fiscale: 95230880635 - Codice IPA: UFZQU6

aru2019@regione.campania.it • PEC: aru2019@pec.regione.campania.it

www.universiade2019napoli.it



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

L'Appaltatore dovrà:

- presentare un piano dettagliato dei servizi medici e paramedici necessari durante tutte le fasi di produzione, incluse prove generali e Cerimonie, per il personale di produzione, il cast e i volontari, e presentarlo al Comitato Organizzatore.

3. Sicurezza.

L'Appaltatore dovrà:

- preparare e presentare un Security Assessment Plan per assicurare la sicurezza del personale di produzione, del cast e dei volontari in tutte le fasi di produzione.

4. Servizi di ospitalità

L'esecuzione di eventuali servizi aggiuntivi espressamente richiesti, ovvero dipendenti da modifiche apportate al presente capitolato, potrà essere affidata all'aggiudicatario ricorrendo alla procedura di cui all'art. 63, comma 5 del Codice, secondo quanto previsto nel Disciplinare di Gara all'art. 4.

ART. 4 - MODALITA' DI ESECUZIONE

Il servizio deve essere svolto considerando l'importanza che esso rappresenta per l'Amministrazione. Per quanto possibile l'appaltatore dovrà coinvolgere la stazione appaltante informandola il più possibile sullo svolgersi del programma, eventuali difficoltà e/o suggerimenti.

La stazione appaltante si riserva di chiedere delle modifiche che riterrà più opportune per la migliore riuscita della iniziativa in questione senza mai sconvolgere la progettazione attuata.

L'approvazione del progetto costituisce autorizzazione alla realizzazione ed alla relativa spesa.

Eventuali servizi o beni non compresi nel presente capitolato o ritenuti necessari per il miglior esito della iniziativa, saranno, di volta in volta, concordati con il soggetto appaltatore.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

Nel caso in cui l'aggiudicatario non ultimasse il servizio entro i termini di volta in volta fissati, in occasione di eventi che prevedano allestimenti, viene fissata una penale pari ad € 500,00 per ogni giorno di ritardo, dopodiché, oltre alla penale di cui sopra, l'Appaltatore risponderà di ogni danno che, per effetto del ritardo, dovesse derivare alla stazione appaltante.

In caso di eventuali prestazioni non conformi a quanto indicato nelle modalità di espletamento descritte nelle "Specifiche Tecniche", verrà applicata una penale dell'1‰ (unopermille) dell'importo contrattuale.

L'Amministrazione appaltante potrà recedere in qualunque momento dagli impegni assunti con il contratto nei confronti dell'Appaltatore qualora, a proprio giudizio, nel corso dello svolgimento delle attività, intervengano fatti o provvedimenti i quali modifichino la situazione esistente all'atto della stipula del contratto e ne rendano impossibile o inopportuna la sua conduzione a termine. In tale ipotesi saranno riconosciute all'Appaltatore le spese effettivamente sostenute alla data di comunicazione del recesso.

Le date delle cerimonie di apertura e chiusura delle Universiadi sono definitive per cui, l'appaltatore alla firma del contratto dovrà di comune accordo con l'Amministrazione il calendario definitivo degli eventi collaterali

L'appaltatore dovrà sostenere gli oneri SIAE (relativamente alle proprie attività). L'appaltatore deve assicurare a proprie spese ed oneri l'ospitalità degli artisti.

La Ditta aggiudicataria è esclusiva responsabile dell'osservanza di tutte le disposizioni relative alla tutela antinfortunistica e sociale delle maestranze addette ai lavori e servizi previsti nel presente appalto (T.U. 81/08).

4.1 Calderone

L'Appaltatore dovrà:

- disegnare e progettare il Calderone, il cui progetto dovrà essere integrato nello sviluppo creativo delle Cerimonie e approvato dal Comitato Organizzatore;



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

- identificare i fornitori necessari alla produzione dei vari elementi che compongono il calderone;
- dirigere le operazioni di installazione del Calderone presso la venue delle Cerimonie, coordinando gli eventuali interventi strutturali presso la venue delle Cerimonie per la fornitura di gas.

4.2 Broadcast

L'Appaltatore dovrà:

- collaborare col Comitato Organizzatore e l'Host Broadcaster per assicurare la migliore qualità della trasmissione televisiva e in streaming inclusa numero delle camere, obiettivi e posizionamento all'interno della venue;
- informare regolarmente il Comitato Organizzatore e l'Host Broadcaster sullo stato del processo creativo, tecnico e operativo, mettendoli al corrente di eventuali modifiche nello sviluppo del progetto che potrebbero avere un impatto sulla trasmissione televisiva dell'evento;
- partecipare a meeting col Comitato Organizzatore e l'Host Broadcaster su richiesta del Comitato Organizzatore;
- fornire disegni, piante in CAD, script, story-board e scalette delle Cerimonie per supportare la produzione televisiva;
- fornire informazioni tecniche relative a strutture tecniche che potrebbero essere in conflitto con le strutture tecniche necessarie alla produzione televisiva (sky cams, spider cam, piattaforme per telecamere etc.).

4.3 Comunicazione

L'Appaltatore dovrà:

- sottoporre all'attenzione del Comitato, al fine di ottenere l'approvazione di quest'ultimo, layout e contenuti per il Programma per la Cerimonia di Apertura e la Cerimonia di Chiusura della XXX Summer Universiade.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

- sottoporre all'attenzione del Comitato, al fine di ottenere l'approvazione di quest'ultimo, layout e contenuti per la Media Guide per la Cerimonia di Apertura e la Cerimonia di Chiusura della XXX Summer Universiade.

4.4 Processo di acquisto di beni e servizi

L'Appaltatore dovrà:

- preparare il Budget di Produzione che dovrà essere approvato dal Comitato Organizzatore ed essere annesso al Contratto di Produzione. Il Budget di Produzione dovrà includere i costi relativi a tutti i costi di produzione, i costi di personale, cast e gestione dei volontari (con eccezione di quanto previsto dal programma Volontari Comitato Organizzatore), i costi di allestimento tecnico, di gestione delle operazioni e tutti i costi necessari per la produzione delle Cerimonie come previsto in questo documento;
- identificare, implementare e monitorare le necessità tecniche e produttive delle Cerimonie e gli strumenti e le procedure per garantire che il budget assegnato venga rispettato;
- sviluppare e implementare il processo di controllo e coordinamento dei processi di acquisto/noleggiate dei beni e servizi necessari alla produzione delle Cerimonie al fine di garantire il migliore rapporto costo/beneficio;
- preparare i capitolati tecnici per l'acquisto/noleggiate delle principali forniture tecniche: audio, luci, proiezioni, effetti speciali e pirotecnici, palco, macchine sceniche principali, power e distribuzione;
- presentare report mensili relativi allo stato di avanzamento della produzione secondo calendario stabilito in fase di definizione del contratto.

4.5 Ufficio legale e proprietà intellettuale

L'Appaltatore dovrà:

- fornire tutti i servizi legali richiesti per la produzione delle Cerimonie compresa la consulenza e la redazione della documentazione contrattuale pertinente a tutti gli aspetti delle Cerimonie;
- redigere e stipulare i contratti con il personale e il cast, gruppi, associazioni e comunità; compositori, e musicisti;



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

- redigere e stipulare i contratti con tutti i fornitori necessari per la produzione delle Cerimonie;
- ottenere tutte le licenze e le autorizzazioni pertinenti dai fornitori di tutti i contenuti originali prodotti per le Cerimonie.

4.6 Assicurazione

L'Appaltatore dovrà:

- essere in possesso di una polizza assicurativa per la responsabilità civile con i seguenti massimali:

RCT EUR 5.000.000,00 per sinistro;

RCO EUR 5.000.000,00 per sinistro e per ogni persona infortunata;

RC EVENTI EUR 5.000.000,00;

Condizioni aggiuntive: Danni al proprietario degli immobili: EUR 5.000.000,00

Danni da incendio: EUR 5.000.000,00

Ricorso a terzi: EUR 5.000.000,00

Danni a beni consegnati di terzi: EUR 1.000.000,00

4.7 Servizi a carico del Comitato organizzatore

Il Comitato Organizzatore sarà responsabile per la fornitura all'Appaltatore dei seguenti servizi.

L'Appaltatore dovrà interagire con il personale indicato dal Comitato Organizzatore per la gestione dei servizi indicati di seguito.

Tempi e modalità della fornitura dei seguenti beni e servizi verranno concordati tra il Comitato e l'Appaltatore. Eventuali modifiche e aggiunte a questa lista saranno condivise e concordate tra le parti durante le fasi di produzione delle Cerimonie.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

Licenze e i diritti: saranno a carico del Comitato, al quale sarà intestata, tutte le pratiche ed i costi relativi al rilascio della licenza di Polizia per pubblico spettacolo ed intrattenimento per la Cerimonia ed i costi relativi a SCF e di tutte le licenze governative (locali e nazionali) che dovessero risultare necessarie per la Produzione dell'Evento, incluse quelle relative all'utilizzo e allo stoccaggio di materiale pirotecnico e fuochi d'artificio, con esclusione della SIAE che resterà a carico dell'Appaltatore. L'Appaltatore si farà carico di fornire al Comitato tutte le documentazioni necessarie per lo svolgimento delle pratiche.

Il Comitato sarà responsabile per la gestione delle Sedi delle Cerimonie e, in occasione dei giorni di apertura al pubblico, della gestione degli accessi e della gestione degli spettatori secondo i requisiti di legge.

In relazione all'uso di musica, immagini e video, sia originali che di repertorio, il Comitato sarà responsabile di procurare a proprie spese tutte le autorizzazioni necessarie per la trasmissione delle Cerimonie dal vivo, presso la Sede delle Cerimonie, Televisiva e in Streaming, in diretta e in replica integrale e parziale, senza limitazione di tempo.

Il Comitato sarà responsabile dell'ottenimento di tutte le licenze, le approvazioni, i certificati e le autorizzazioni associati all'uso delle Frequenze Radio necessarie allo Show, inclusa l'analisi dello spettro delle frequenze al fine di identificare quelle disponibili per la produzione live dello Show e la messa in onda televisiva. L'Appaltatore si farà carico di fornire al Comitato tutte le documentazioni necessarie per lo svolgimento delle pratiche.

Il Comitato sarà responsabile della sicurezza ordinaria e straordinaria delle Sedi delle Cerimonie, incluso il controllo accessi, pedonale e carraio, con personale di guardiana, 24 ore al giorno, 7/7, durante tutte le fasi di produzione e prove delle Cerimonie.

Il Comitato si impegna a mettere a disposizione dell'Appaltatore gli spazi delle Sedi delle Cerimonie necessari alla produzione delle Cerimonie (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: campo di gioco, gradinate, spazio espositivi, sale regia, spazi da adibire ad uso ufficio, spogliatoi e camerini, magazzini e aree di rimessaggio ecc.) e gli spazi interni al perimetro delle Sedi delle Cerimonie idonei al posizionamento di container, tende, gazebo e altre strutture temporanee necessarie all'Appaltatore per la produzione delle Cerimonie.

Saranno a carico del Comitato eventuali lavori necessari alla trasformazione delle Sedi delle Cerimonie dalla loro originale configurazione in teatro delle Cerimonie, quali, a titolo



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

esemplificativo e non esaustivo: rimozione e ripristino del manto erboso, copertura del manto erboso, rimozione e ripristino di seggiolini sugli spalti, etc.

Il Comitato fornirà all'Aggiudicatario le infrastrutture e l'equipaggiamento tecnologico necessari per la produzione delle Cerimonie, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, internet a banda larga e relativa distribuzione nei punti necessari per la produzione delle Cerimonie, router wireless e cavi ethernet.

Il Comitato si impegna a mettere a disposizione dell'Appaltatore, gli spazi necessari per le prove delle Cerimonie esterni alle Sedi delle Cerimonie, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: palestre, campi di basket/pallavolo, campi di calcio, aree espositive.

Il Comitato fornirà tutti i servizi di igiene, pulizia e smaltimento rifiuti negli spazi utilizzati per la produzione delle Cerimonie, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: pulizia ordinaria e straordinaria degli uffici e degli spazi di produzione inclusi bagni, camerini, laboratori, magazzini, guardaroba etc., fornitura e raccolta di cestini e bidoni per lo smaltimento e il riciclaggio dei rifiuti, inclusi materiali di costruzione, allestimento o relativi alla messa in scena dello show (scenografie, oggetti di scena, scarti di montaggi e lavorazioni etc.) durante tutte le fasi di produzione.

Il Comitato sarà responsabile di identificare la destinazione post-evento dei materiali acquistati o prodotti per la produzione delle Cerimonie e il conseguente prelievo e trasporto o smaltimento.

Il Comitato metterà a disposizione dell'Appaltatore l'impianto di illuminazione delle Sedi delle Cerimonie. Nel caso dello Stadio San Paolo di Napoli, si intendono inclusi i riflettori per l'illuminazione del campo di gioco, nella configurazione esistente, incluse tutte le attrezzature necessarie al buon funzionamento dell'impianto, per l'intero periodo di allestimento, prove e messa in scena della Cerimonia.

Il Comitato individuerà un tecnico dedicato per interfacciarsi con l'Appaltatore, quando richiesto e/o necessario. Tutti i costi relativi all'utilizzo dell'impianto di illuminazione e alla prestazione del personale addetto all'impianto di illuminazione saranno a carico del Comitato.

Il Comitato metterà a disposizione gli impianti video e audio delle Sedi delle Cerimonie, inclusi megaschermi nel caso dello Stadio San Paolo di Napoli, nella configurazione esistente, incluse



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

tutte le attrezzature necessarie al buon funzionamento dell'impianto e alla regia. Il Comitato individuerà un tecnico video dedicato per interfacciarsi con l'Appaltatore, quando richiesto e/o necessario. Tutti i costi relativi all'utilizzo dell'impianto e alla prestazione del personale addetto all'impianto video e audio saranno a carico del Comitato.

Il Comitato provvederà alla fornitura elettrica necessaria alla cerimonia da rete cittadina inclusi tutti i costi di distribuzione nei punti necessari alla produzione delle Cerimonie (calcolo della potenza necessaria e disegno del piano di distribuzione a carico dell'Appaltatore), certificazioni di legge e costi di consumo.

Sicurezza e gestione del rischio: saranno a carico del Comitato tutte le spese relative alla sicurezza e alla gestione del rischio, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: Vigili del Fuoco, Personale medico e paramedico, cd. servizio di steward ecc., nella dotazione prevista per legge presso tutte le aree di produzione delle Cerimonie anche esterne alle Sedi delle Cerimonie (uffici, spazi casting e prove etc.), inclusa la gestione del pubblico: controllo degli accessi e dell'afflusso, servizio di steward per il controllo degli spalti e delle tribune autorità, deflusso al termine della manifestazione etc.

Il Comitato si farà carico della gestione dei rappresentanti delle Autorità Locali e/o Nazionali che parteciperanno alla Cerimonia, inclusi relativi costi di viaggio, sistemazione alberghiera, trasporto locale e catering.

Il Comitato si farà carico di tutti i servizi e costi necessari alla gestione degli Atleti partecipanti alla Parata degli Atleti o ad altri momenti protocollari (giuramenti, alzabandiera etc.) quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il trasporto per/da la Sede delle Cerimonie; l'individuazione, l'allestimento e la gestione complessiva dell'area di attesa incluso l'eventuale costo di noleggio; il servizio catering e di pulizia.

Il Comitato fornirà all'Appaltatore tutte le bandiere necessarie per i segmenti protocollari, incluse le bandiere delle nazioni partecipanti alla sfilata degli atleti, con relativi pali di sostegno nei formati previsti dal protocollo delle Summer Universiadi.

Il Comitato sarà responsabile della produzione, installazione e rimozione del Calderone e dell'allacciamento e fornitura del gas, incluse tutte le opere necessarie e relative certificazioni di legge. Il Design e la direzione delle operazioni di installazione e rimozione sarà a carico dell'Appaltatore in accordo con il Comitato.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

Il Comitato si farà carico di tutti i servizi e costi necessari alla gestione dei Tedofori coinvolti nel segmento di accensione del Calderone inclusi relativi costi di viaggio, sistemazione alberghiera, trasporto locale e catering.

Il Comitato fornirà inoltre all'Appaltatore le Torce della XXX Summer Universiade, in numero sufficiente per Prove e Show.

Volontari delle Cerimonie: i volontari delle Cerimonie saranno inclusi nel programma Volontari Napoli 2019 ed avranno diritto a quanto previsto dal Uniforme ufficiale di Napoli 2019: cibi e bevande per ogni turno di lavoro, accesso gratuito ai mezzi di trasporto per raggiungere il luogo interessato, certificato di partecipazione ufficiale, crediti universitari (quando applicabile). Sarà a carico dell'Appaltatore la selezione e il reclutamento dei Volontari e la gestione a partire da momento dell'arrivo nelle sedi di prove e show.

Il Comitato si impegna mettere a disposizione dell'Appaltatore il materiale fotografico, audio e video degli archivi del FISU e del CUSI necessari all'Appaltatore per la produzione di qualsivoglia contenuto delle Cerimonie, assumendosi, qualora necessari, i costi di ricerca, copia e/o riversamento del materiale su formati analogici e/o digitali indicati dall'Appaltatore.

Saranno a carico del Comitato i costi relativi a Ufficio Stampa, acquisto spazi pubblicitari e relative tasse di affissione, e realizzazione (ideazione e produzione) di materiale promo-pubblicitario per la comunicazione dell'evento, inclusa la campagna di promozione per il reclutamento dei volontari per le Cerimonie.

Programma Ufficiale delle Cerimonie: qualora venisse pubblicato un programma delle Cerimonie per gli spettatori e/o una Media Guide, sulla base di layout e contenuti forniti dall'Appaltatore e approvati dal Comitato Organizzatore, tutti i costi relativi alla stampa, alla rilegatura e alla distribuzione a pubblico e media sarebbero a carico del Comitato Organizzatore.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

ART. 5 - MODALITA' DI AGGIUDICAZIONE

Si rinvia a quanto previsto ai punti 19, 20 e 20.1 del disciplinare di gara

ART. 6 - AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO

All'esito delle operazioni di cui sopra la commissione – o il RUP, qualora vi sia stata verifica di congruità delle offerte anomale – formulerà la proposta di aggiudicazione in favore del concorrente che ha presentato la migliore offerta, chiudendo le operazioni di gara e trasmettendo al RUP tutti gli atti e documenti della gara ai fini dei successivi adempimenti.

Qualora nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, la stazione appaltante si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione ai sensi dell'art. 95, comma 12 del Codice.

La verifica dei requisiti generali e speciali avverrà, ai sensi dell'art. 85, comma 5 Codice, sull'offerente cui la stazione appaltante ha deciso di aggiudicare l'appalto.

Prima dell'aggiudicazione, la stazione appaltante, ai sensi dell'art. 85 comma 5 del Codice, richiede al concorrente cui ha deciso di aggiudicare l'appalto di presentare i documenti di cui all'art. 86 del Codice, ai fini della prova dell'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80 (ad eccezione, con riferimento ai subappaltatori, del comma 4) e del rispetto dei criteri di selezione di cui all'art. 83 del medesimo Codice. Tale verifica avverrà attraverso l'utilizzo del sistema AVCpass.

Ai sensi dell'art. 95, comma 10, la stazione appaltante prima dell'aggiudicazione procede, laddove non effettuata in sede di verifica di congruità dell'offerta, alla valutazione di merito circa il rispetto di quanto previsto dall'art. 97, comma 5, lett. d) del Codice.

La stazione appaltante, previa verifica ed approvazione della proposta di aggiudicazione ai sensi degli artt. 32, comma 5 e 33, comma 1 del Codice, aggiudica l'appalto.

L'aggiudicazione diventa efficace, ai sensi dell'art. 32, comma 7 del Codice, all'esito positivo della verifica del possesso dei requisiti prescritti.

In caso di esito negativo delle verifiche, la stazione appaltante procederà alla revoca dell'aggiudicazione, alla segnalazione all'ANAC nonché all'incameramento della garanzia provvisoria. La stazione appaltante aggiudicherà, quindi, al secondo graduato procedendo altresì, alle verifiche nei termini sopra indicati.



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

Nell'ipotesi in cui l'appalto non possa essere aggiudicato neppure a favore del concorrente collocato al secondo posto nella graduatoria, l'appalto verrà aggiudicato, nei termini sopra detti, scorrendo la graduatoria.

La stipulazione del contratto è subordinata al positivo esito delle procedure previste dalla normativa vigente in materia di lotta alla mafia, fatto salvo quanto previsto dall'art. 88 comma 4-bis e 89 e dall'art. 92 comma 3 del d.lgs. 159/2011.

Ai sensi dell'art. 93, commi 6 e 9 del Codice, la garanzia provvisoria verrà svincolata, all'Appaltatore, automaticamente al momento della stipula del contratto; agli altri concorrenti, verrà svincolata tempestivamente e comunque entro trenta giorni dalla comunicazione dell'avvenuta aggiudicazione.

Il contratto non potrà essere stipulato prima di 10 giorni dall'invio dell'ultima delle comunicazioni del provvedimento di aggiudicazione.

La stipula avrà luogo entro 30 giorni dall'intervenuta efficacia dell'aggiudicazione ai sensi dell'art. 32, comma 8 del Codice, salvo il differimento espressamente concordato con l'Appaltatore.

All'atto della stipulazione del contratto, l'Appaltatore deve presentare la garanzia definitiva da calcolare sull'importo contrattuale, secondo le misure e le modalità previste dall'art. 103 del Codice.

Il contratto sarà stipulato con atto pubblico notarile informatico.

Il contratto è soggetto agli obblighi in tema di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla l. 13 agosto 2010, n. 136.

Nei casi di cui all'art. 110 comma 1 del Codice la stazione appaltante interpella progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla procedura di gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'affidamento dell'esecuzione o del completamento del servizio/fornitura.

ART. 7 ONERI A CARICO DELL'APPALTATORE

Per il raggiungimento delle finalità di cui al punto 1.2, l'Appaltatore dovrà disporre del seguente personale:



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

- Project leader: responsabile unico dell'appalto per la fornitura di beni e servizi oggetto del presente capitolato; allo stesso spetta il compito di coordinare l'attuazione di tutte le azioni e di curare direttamente i rapporti con l'Amministrazione.
- Maestranze (manodopera occorrente, hostess, mezzi di trasporto, fiori e omaggi)
- Specialisti per l'intrattenimento dei bambini.

L'Appaltatore si farà carico delle responsabilità civili per danni, delle necessarie assicurazioni sui beni che ne necessitano, oneri previdenziali ed assicurativi per il personale impiegato e si obbliga pertanto:

- mettere in atto tutte le attività necessarie e richieste per la migliore riuscita di ciascuna iniziativa programmata dall'Amministrazione;
- a garantire la esecuzione delle attività previste dall'incarico in stretto contatto con i competenti Uffici della Amministrazione secondo i tempi e le esigenze da questi rappresentati;
- ad adempiere, a propria cura e spese, con diligenza e correttezza, a tutte le obbligazioni stabilite dal contratto, ivi compreso, tra l'altro, il controllo tecnico e qualificativo, in fase di effettuazione delle forniture e servizi richiesti;
- ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti, in base a disposizioni di legge e regolamenti vigenti in materia di lavoro e di assicurazione sociale, assumendo a proprio carico tutti gli oneri relativi. E' a carico dell'Appaltatore la responsabilità per danni provocati a cose, dal personale impiegato o dai mezzi utilizzati per lo svolgimento dell'incarico (di proprietà dell'Appaltatore o di terzi), e persone (dipendenti o terzi), che dovessero verificarsi durante l'espletamento del servizio richiesto. L'appalto è regolato, oltre che dalle norme del presente capitolato, da tutte le leggi statali e regionali vigenti che la ditta aggiudicataria, con la firma del contratto, dichiara di conoscere integralmente, impegnandosi all'osservanza delle stesse. Ricade, quindi, esclusivamente sull'impresa aggiudicataria, l'osservanza scrupolosa delle leggi, regolamenti e prescrizioni emanati, anche successivamente alla stipula del contratto, dalle Autorità in materia di prevenzione



IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019
Decreto Legge 25 luglio 2018, n. 91
convertito in Legge 21 settembre 2018, n. 108

agli incendi, sicurezza ed igiene sul lavoro, abbattimento delle barriere architettoniche, ecc., e dai regolamenti delle singole sedi ospitanti le iniziative programmate. Nessun rapporto di lavoro viene a stabilirsi tra l'Amministrazione e gli addetti ai vari servizi in quanto, questi ultimi, sono alla esclusiva dipendenza dell'Appaltatore o di terzi in regime di rapporto contrattuale con lo stesso, e le loro prestazioni sono compiute sotto l'esclusiva responsabilità ed a totale rischio di questo.

ART. 8 MODALITA' DI PAGAMENTO

A conclusione di ciascuna iniziativa, l'Amministrazione provvederà a liquidare la somma dovuta per le spese autorizzate in una unica soluzione, sottoscritta dal legale rappresentante e dal project leader, di relativa fattura emessa nei modi di legge, e di una dettagliata relazione sull'attività svolta, anch'essa sottoscritta dal legale rappresentante e dal project leader, contenente la descrizione delle attività realizzate e degli obiettivi raggiunti.

Al fine di provvedere ai pagamenti previsti, l'Amministrazione verificherà la rispondenza di quanto prodotto e consegnato dall'Appaltatore sulla base della documentazione presentata in un tempo massimo di 30 giorni dall'invio della predetta documentazione.

ART. 9 GARANZIA PER RESPONSABILITA'

L'Appaltatore assume ogni responsabilità per danni alle persone e cose, che potessero derivare per fatto della stessa o dei suoi dipendenti, durante l'espletamento del servizio. A tal fine, l'Appaltatore dovrà stipulare una apposita assicurazione contro i rischi professionali con massimali di cui all' art. 4 par. 4.6 valida per tutta la durata dell'appalto e si impegna a produrre copia della relativa polizza all'atto della stipula del contratto. La stipulazione della polizza, di cui innanzi, non solleva l'impresa da ulteriori e maggiori responsabilità che dovessero derivare alla Stazione appaltante e a terzi.